

# **SIERRA SIN FIN SFF-350**

## MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA



Antes de operar este artefacto por favor lea estas instrucciones cuidadosamente

## **CONTENIDOS**

		Δ		F7	A ~
	- 1				

II. INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

III. USO PREVISTO

**IV. PARTES** 

V. MONTAJE

**VI. CONTROLES Y FUNCIONAMIENTO** 

VII. DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

VIII, COMPROBACIÓN DE LA MÁQUINA ANTES DEL USO

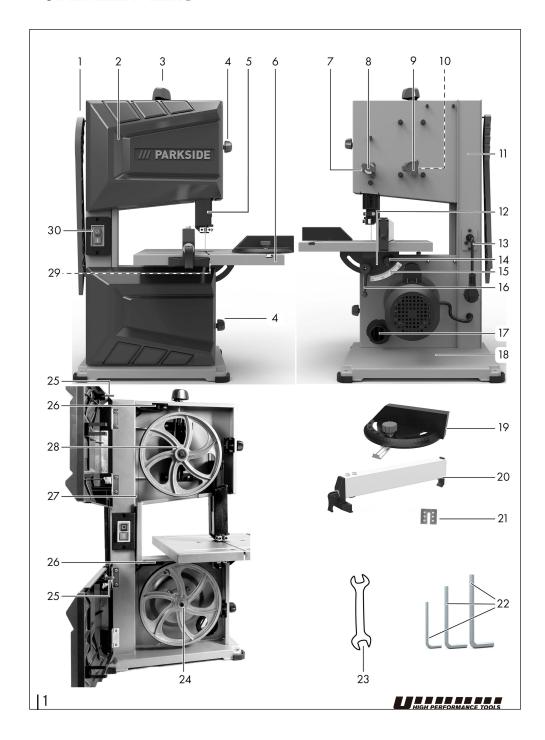
IX. OPERACIÓN

X. LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

XI. DATOS TÉCNICOS

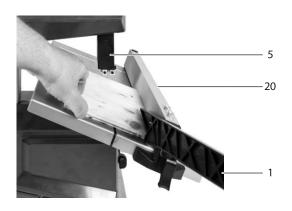
XII. GARANTÍA

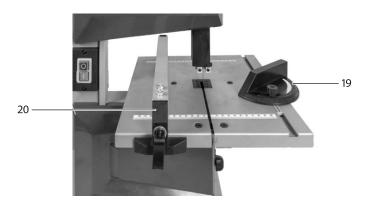
## I. DETALLE PIEZAS













Gracias por la compra de su sierra sinfin eléctrica. Antes de empezar a utilizarla, le rogamos leer atentamente a fondo las instrucciones de uso, así como todas las indicaciones de seguridad. Guarde el manual en un lugar accesible para su uso futuro.

#### II. INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones podrá ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

#### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo atestadas y oscuras son una invitación a accidentes.
- No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tal como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.
- Mantenga a los niños y visitantes alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones le pueden hacer perder el control.

#### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Las clavijas de las herramientas eléctricas deberán ser apropiadas para la toma de corriente. No modifique nunca la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas que tengan conexión a tierra (puesta a tierra). La utilización de clavijas no modificadas y tomas de corriente apropiadas para las clavijas reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Evite tocar con el cuerpo superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores. Si su cuerpo es puesto a tierra o conectado a tierra existirá un mayor riesgo de que sufra una descarga eléctrica.
- No exponga las herramientas eléctricas a la Iluvia ni a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes cortantes o partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentarán el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apropiado para uso en exteriores. La utilización de un cable apropiado para uso en exteriores reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.



#### **SEGURIDAD PERSONAL**

Utilice equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos. El equipo de protección tal como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco rígido y protección para oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de sufrir heridas personales.

- Evite los arranques indeseados. Asegúrese de que el interruptor está en la posición desactivada antes de conectar a la toma de corriente y/o la batería, coger o transportar la herramienta. El transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o el conectar la alimentación a herramientas eléctricas que tienen el interruptor activado invita a accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste o llave de apriete antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de ajuste o llave de apriete que haya sido dejada puesta en una parte giratoria de la herramienta eléctrica podrá resultar en heridas personales.
- No utilice la herramienta eléctrica donde no alcance. Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes alejados de las partes en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el pelo largo pueden engancharse en las partes en movimiento.
- Si dispone de dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recogida de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos debidamente.

La utilización de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

## III. USO PREVISTO

La sierra sinfin es una herramienta fija con una hoja de sierra accionada que se cierra para formar un anillo. La sierra sinfin permite cortes precisos en madera y materiales similares.

## **IV. PARTES**

- 1 Palo de empuje
- 2 Puerta
- 3 Tornillo de apriete
- 4 Llave
- 5 Protector de hoja de sierra
- 6 Mesa de sierra
- 7 Ajuste de altura
- 8 Tornillo de retención



- 9 Ajuste de la rueda
- 10 Tuerca de bloqueo
- 11 Marco
- 12 Placa de sujeción
- 13 Cable
- 14 Perno del volante
- 15 Escala de ángulos
- 16 Manija de bloqueo
- 17 Conexión para extracción de polvo
- 18 Base de la máquina
- 19 Guía de inglete
- 20 Tope paralelo
- 21 Inserto de mesa
- 22 Llave Allen AF 3, 4, 5
- 23 Llave de boca AF10 (no incluida en la entrega)
- 24 Rueda
- 25 Pines para interruptor de seguridad
- 26 Interruptor de seguridad
- 27 Hoja de sierra
- 28 Rueda corriente
- 29 Reforzador
- 30 interruptor de encendido / apagado

## B GUÍA SUPERIOR DE LA HOJA DE SIERRA

- 31 Tornillo de montaje de la guía trasera
- 32 Tornillo de montaje de la guía lateral
- 33 Pasador guía
- 34 Rodillo guía
- 35 Tornillo de montaje del pasador guía

## C GUÍA INFERIOR DE LA HOJA DE SIERRA

- 31 Tornillo de montaje de la guía trasera
- 32 Tornillo de montaje de la guía lateral
- 33 Pasador guía
- 34 Rodillo guía
- 35 Tornillo de montaje del pasador guía



# D COLOQUE LA HOJA DE LA SIERRA PERPENDICULAR A LA MESA DE LA SIERRA

36 Tornillo de soporte 37 Tuerca de bloqueo

#### V. MONTAJE

La máquina no está lista para funcionar en el momento de la entrega. Deben seguirse los siguientes pasos antes de utilizar la máquina por primera vez:

- Montar la mesa de la sierra
- Ajustar la posición de la hoja de la sierra

#### MONTAJE DE LA MESA DE LA SIERRA



iADVERTENCIA! iLesiones por corte! Use guantes resistentes a cortes cuando trabaje con la hoja de sierra.

- 1. Retire el tornillo de la manija (14), la manija de bloqueo (16) y la placa de sujeción (12) del ajuste de inclinación.
- 2. Retire un tornillo del refuerzo (29) en la parte inferior de la mesa de la sierra. Gire el refuerzo para que la ranura en la mesa de la sierra quede libre.
- 3. Inserte la mesa de la sierra (6) de atrás hacia adelante. Guíe la hoja de la sierra (27) a través de la ranura.
- 4. Fije la mesa de la sierra con la placa de sujeción, el tornillo del mango y el mango de bloqueo. El hueco de la placa de sujeción se encuentra en la guía en la parte inferior de la mesa de la sierra.
- 5. Fije el reforzador en su posición original.

## **VI. CONTROLES Y FUNCIONAMIENTO**

Antes de trabajar con la máquina o hacer ajustes, familiarícese con todos los controles y su funcionamiento. Es posible que necesite operar estos controles en situaciones en las que no lo espera.

## SUBIR Y BAJAR LA PROTECCIÓN DE LA HOJA DE SIERRA



iPRECAUCIÓN! iPeligro de cortes y daños! Siempre baje la protección de la hoja de sierra lo más cerca posible de la pieza de trabajo que va a serrar. Esto mantiene la hoja de la sierra cubierta y ayuda a guiar la hoja.

1. No mueva nunca la protección de la hoja de sierra (5) con la mano. Afloje el tornillo de bloqueo (8) del protector de la hoja de sierra.



- 2. Suba o baje la protección de la hoja de sierra girando el ajuste de altura (7). Sentido de rotación visto desde atrás:
- U levantando U bajando
- 3. Apriete el tornillo de retención

#### INCLINAR LA MESA DE LA SIERRA

Puede girar la manija de bloqueo (16) independientemente del tornillo tirando de la manija de bloqueo hacia afuera del marco (11).

- 1. Afloje la manija de bloqueo (16) y el tornillo de la manija (14).
- 2. Incline la mesa de la sierra (6). La escala de ángulos (15) muestra la inclinación.
- 3. Apriete la manija de bloqueo y el tornillo de la manija.

#### APERTURA DE LA PUERTA DE LA CARCASA

1. Gire la cerradura de la puerta (4) 🗸

Después de un máximo de 2 rotaciones, la puerta de la carcasa (2) se abre ligeramente. Los interruptores de seguridad interrumpen el circuito de alimentación.

2. Gire la cerradura de la puerta más 🗸 hasta que pueda abrir la puerta de la vivienda.

#### CERRAR LA PUERTA DE LA CARCASA

- 1. Presione y sostenga la puerta de la carcasa (2) contra el marco (11).
- 2. Gire la cerradura de la puerta (4) 5

### **VII. DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD**



iADVERTENCIA! Riesgo de lesiones por equipo de seguridad dañado. El equipo y las piezas de seguridad dañados deben ser reparados o reemplazados profesionalmente por nuestro centro de servicio, a menos que se indique lo contrario en el manual de instrucciones.

Los siguientes dispositivos de seguridad lo protegen cuando está trabajando:

#### **5 PROTECTOR DE HOJA DE SIERRA**

- Debe estar lo más bajo posible al serrar.
- Protege las manos mientras corta.
- Evita que partes del cuerpo u objetos sean arrastrados por la hoja de la sierra.

#### 25 + 26 CERRADURA DE SEGURIDAD

• Consta de un pasador (25) en la puerta de la carcasa y un interruptor de seguridad (26) en el marco.



- Apaga la máquina inmediatamente si se abre una puerta de la carcasa durante el funcionamiento.
- Evita que partes del cuerpo u objetos sean arrastrados por la hoja de la sierra o las ruedas.

## VIII. COMPROBACIÓN DE LA MÁQUINA ANTES DEL USO

Revise la máquina cuidadosamente antes de cada uso.



iADVERTENCIA! Riesgo de lesiones por puesta en marcha involuntaria. No enchufe la máquina hasta que esté completamente preparada para su uso.

#### **COMPROBACIÓN Y AJUSTE DE LA TENSIÓN**

La tensión correcta de la hoja de sierra es fundamental para el funcionamiento y la seguridad de la máquina. Si la tensión es demasiado alta, la hoja de la sierra puede romperse. Si la tensión es demasiado baja, la hoja de la sierra puede detenerse.

- 1. Utilice protección para las manos.
- 2. Levante la protección de la hoja de sierra (5) tanto como sea posible.
- 3. Presione lateralmente contra la hoja de sierra (27).

**PUNTO DE AJUSTE:** Debería ser posible empujar la hoja de la sierra aprox. 1-2 mm hacia los lados.

- 4. Cambie la tensión girando el tornillo de sujeción (3) hasta alcanzar el punto de ajuste. Dirección de rotación vista desde arriba:
- U Tense la hoja de la sierra
- U Libere la tensión de la hoja de sierra

## COMPROBACIÓN DE LA POSICIÓN DE LA HOJA DE SIERRA

- 1. Abra las puertas de la carcasa (2).
- 2. Siga los siguientes pasos para comprobar si la hoja de la sierra (27) está dañada, p. Ej. grietas, dientes faltantes, etc.



¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesiones! ¡Una hoja de sierra dañada puede romperse! Nunca opere la máquina con una hoja de sierra dañada. Monte siempre una hoja de sierra en buen estado.

3. Verifique la posición en la rueda motriz (24) y rueda de desplazamiento (28): Gire la rueda de desplazamiento y observe la hoja de la sierra en la rueda de desplazamiento y la rueda motriz.



La hoja de la sierra corre completamente sobre el neumático negro de la rueda motriz y la rueda de marcha.

- 4. Verifique la posición en las guías traseras:
- Gire la rueda de desplazamiento y observe los rodillos guía (34) de las guías traseras. Los rodillos guía no giran continuamente cuando se mueve la hoja de la sierra.
- Presione la hoja de sierra fija hacia atrás con un trozo de madera.

Punto de ajuste: la hoja de la sierra puede retroceder un máximo de ½ mm utilizando un trozo de madera.

5. Compruebe la posición lateral de las guías laterales (Fig. B, C):

Gire la rueda de desplazamiento y observe las guías laterales desde la parte delantera. Punto de ajuste: La hoja de la sierra casi toca los pasadores de guía (33): Espacio de aprox. ½ mm. La hoja de la sierra no muele los pasadores guía.

6. Compruebe la posición trasera de las guías laterales:

Gire la rueda de desplazamiento y observe las guías laterales desde la derecha.

Punto de ajuste: La parte no dentada de la hoja de la sierra pasa entre los pasadores guía.

7. Cierre las puertas de la carcasa (2).

# VERIFIQUE QUE LA HOJA DE LA SIERRA ESTÉ PERPENDICULAR A LA MESA DE LA SIERRA

Para una inspección precisa, necesitará un soporte de tope vertical (no incluido en la entrega). Alternativamente, puede utilizar la guía paralela (20).

- 1. Incline la mesa de la sierra hasta el tornillo de soporte (36).
- 2. Utilice el soporte de tope para comprobar que la mesa de la sierra y la hoja de la sierra estén perpendiculares entre sí.

#### **VERIFIQUE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD**

- 1. Baje la protección de la hoja de sierra (5) tanto como sea posible.
- 2. Asegúrese de que la cubierta de la hoja de la sierra en el protector de la hoja de la sierra (5) no esté dañada y bloqueada.
- 3. Inserte el enchufe de la máquina en un enchufe de pared.
- 4. Presione el botón ON del interruptor ON / OFF (30)
- 5. Abra con cuidado las dos puertas de la carcasa (2).
- ✓ La máquina se apaga inmediatamente.
- 6. Saque el enchufe de la red.

## COMPROBACIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL INSERTO DE LA MESA

- 1. Compruebe que el inserto de la mesa (21) no esté dañado.
- 2. Reemplace el inserto de la mesa si está dañado.



- 1. Presione el inserto de la mesa para sacarlo de la mesa de la sierra (6) desde abajo.
- 2. Coloque un nuevo inserto de mesa en el hueco de la mesa de la sierra.
- El inserto de la mesa no debe sobresalir y debe quedar al mismo nivel que la mesa de la sierra.
- ✓ La máquina está lista para su uso.

## IX, OPERACIÓN



iADVERTENCIA! iRiesgo de lesiones y daños materiales! Siga estas instrucciones al aserrar:

#### **INSTRUCCIONES GENERALES**

- Cuando trabaje en espacios cerrados, conecte la máquina a un sistema de extracción.
- Nunca limpie la hoja de la sierra o el protector de la hoja de sierra con un cepillo de mano o un raspador mientras la hoja de la sierra esté en funcionamiento. Las hojas de sierra endurecidas ponen en peligro la seguridad operativa y deben limpiarse con regularidad.
- Para su protección personal, use gafas de seguridad y protección auditiva cuando trabaje. Use una redecilla si tiene el pelo largo. Sube las mangas sueltas por encima de los codos.
- Antes de comenzar a trabajar, todos los dispositivos de protección y seguridad deben estar montados de forma segura en la máquina.
- Cuando trabaje, coloque siempre la protección de la hoja de sierra lo más cerca posible de la pieza de trabajo.
- Siempre sostenga la pieza de trabajo de modo que sus manos estén lo más lejos posible de la hoja de la sierra.
- Sostenga siempre la pieza de trabajo de manera que las yemas de los dedos apunten en dirección opuesta a la hoja de la sierra.
- Cuando no se utiliza la máquina,
- p.ej. cuando haya terminado de trabajar, libere la tensión de la hoja de la sierra. Adjunte una nota apropiada a la máquina para el próximo usuario, para enseñarle cómo tensar la hoja de la sierra.
- Doble con seguridad las hojas de sierra sin usar y guárdelas en un lugar seco. Compruebe si hay defectos (dientes, grietas) antes de usar. No utilice hojas de sierra defectuosas.
- Utilice guantes protectores cuando manipule la hoja de sierra o materias primas.
- Utilice la palanca de empuje para alimentar manualmente piezas de trabajo estrechas.



- Al cortar madera redonda o de forma irregular, utilice un dispositivo de sujeción adecuado que evite que la pieza de trabajo se retuerza.
- Asegure las piezas de trabajo largas contra la inclinación al final de la operación de corte. Ej. soporte de desenrollado.
- Baje la protección de la hoja de sierra (5) lo más cerca posible de la pieza de trabajo para todos los procedimientos de corte.
- La pieza de trabajo debe guiarse siempre con ambas manos y mantenerse plana sobre la mesa de la sierra (6). Esto evita que la hoja de la sierra (27) se atasque.
- La pieza de trabajo debe alimentarse siempre con una presión uniforme, es decir, con la presión suficiente para que la hoja de sierra corte el material fácilmente, sin atascarse.
- Utilice siempre la guía de corte al hilo (20) para cada procedimiento de corte para el que está diseñada.
- Es mejor hacer un corte en una pasada que cortar en varias secciones, ya que esto puede requerir que la pieza de trabajo se retraiga. Sin embargo, si la retracción es inevitable, primero debe apagar la sierra. Solo tire de la pieza de trabajo hacia atrás después de la hoja de sierra (27) se ha detenido.
- Al serrar, la pieza de trabajo debe guiarse siempre por su lado más largo.
- Se debe utilizar una varilla de empuje (1) al mecanizar piezas de trabajo estrechas. La varilla de empuje debe mantenerse siempre a mano en el soporte en el costado de la sierra.
- Después de cada nuevo ajuste, recomendamos un corte de prueba para verificar las dimensiones configuradas.

#### **ENCENDIDO Y ASERRADO**

- 1. Encienda la máquina con el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO (30). Presione el botón I.
- 2. Espere hasta que la hoja de la sierra (27) haya alcanzado la velocidad máxima.
- 3. Corte con un movimiento uniforme hacia adelante usando una presión suave. Nunca mueva la pieza de trabajo hacia atrás mientras la hoja de la sierra esté funcionando.
- 4. Si desea cambiar la configuración de la máquina para el siguiente corte: apague la máquina con el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO. Presione el botón O.

#### **CORTES RECTOS**

- Utilice siempre la guía de corte al hilo para cortes rectos para evitar que la pieza de trabajo se incline o se resbale.
- La guía de corte al hilo se puede montar en ambos lados de la hoja de sierra.
- Después de cada nuevo ajuste, recomendamos un corte de prueba para comprobar las dimensiones ajustadas.



#### MONTAJE DE LA GUÍA PARALELA

Fig. A arriba

- 1. Abra la palanca de liberación rápida de la guía paralela (20).
- 2. Empuje la guía de corte al hilo desde el costado sobre la mesa de la sierra (6).
- 3. Mueva la guía de corte al hilo sobre la mesa de la sierra. Asegúrese de que ambas escalas estén configuradas con el mismo valor.
- 4. Cierre la palanca de liberación rápida de la guía paralela.
- √ Ahora puede encender la máquina

#### **CORTES ANGULARES**

- Hay dos opciones para serrar en diagonal:
- Serrar con mesa de sierra inclinada
- Serrar con una guía de inglete
- Para cortar púas y espigas o cuñas mueva la mesa de la sierra a la posición correspondiente en la escala de ángulos.
- Después de cada nuevo ajuste, recomendamos un corte de prueba para comprobar las dimensiones ajustadas.

#### SERRAR CON MESA DE SIERRA INCLINADA

- 1. Coloque la mesa de la sierra en la inclinación deseada (consulte "Inclinación de la mesa de la sierra").
- 2. Si es posible, coloque la guía de corte al hilo en el lado derecho de la mesa de la sierra. Esto evitará que la pieza de trabajo se resbale.

#### SERRAR CON UNA GUÍA DE INGLETE

- 1. Coloque la guía de la guía de ingletes (19) en el ángulo deseado.
- 2. Deslice el riel de la guía de la guía de ingletes en la guía de la mesa de la sierra (6).
- 3. Con la máquina apagada, comprobar que la guía esté completamente dentro del carril al inicio del corte.

De lo contrario, debería cortar el corte de forma diferente, por ejemplo, con una mesa de sierra inclinada.

- 4. Si es posible, coloque la guía de corte al hilo en el lado izquierdo de la mesa de la sierra.
- √ Ahora puede encender la máquina
- y corte en diagonal con la guía de inglete.
- √ Ahora puede encender la máquina y realizar cortes diagonales con la mesa de la sierra inclinada.



#### **CORTES CURVOS**



iPRECAUCIÓN! iSus dedos están especialmente en riesgo al cortar curvas! Tenga especial cuidado.

- Retire la guía de corte al hilo y la guía de inglete.
- Utilice una plantilla auxiliar para ejecutar cortes irregulares y curvos repetidos.
- Al hacer cortes curvos e irregulares en la pieza de trabajo, empuje la pieza de trabajo uniformemente hacia adelante con ambas manos, con los dedos cerrados. Mantén tus manos en el área segura al sujetar la pieza de trabajo.

#### TERMINANDO LA OPERACIÓN

- 1. Apague la máquina con el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO. Presione el botón O. Espere a que la hoja de la sierra se detenga por completo.
- 2. Saque el enchufe de la red.
- 3. Libere la tensión de la hoja de la sierra. La vida útil de la hoja de sierra se reduce si se almacena con tensión.
- 4. Limpie la máquina.

## X. LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO



iADVERTENCIA! iDescarga eléctrica! Retire el enchufe de la red antes de realizar cualquier ajuste, mantenimiento o reparación. iPRECAUCIÓN! iRiesgo de quemaduras! Deje que la máquina se enfríe antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

## LIMPIEZA DEL EXTERIOR DE LA MÁQUINA



iADVERTENCIA! iLesiones por corte! Use guantes resistentes a cortes cuando trabaje con la hoja de sierra.

- 1. Mantenga limpias las ranuras de ventilación, la carcasa del motor y las manijas de la máquina. Use un paño húmedo o un cepillo para hacer esto.
- 2. Limpiar la protección de la hoja de sierra (5) con un cepillo o soplando con aire comprimido.
- 3. Limpiar las superficies resinosas con un paño húmedo y tibio bien escurrido. iAsegúrese de que no entren líquidos en el interior de la carcasa!



## LIMPIEZA DEL INTERIOR DE LA MÁQUINA

- 1. Abra ambas puertas de la carcasa (2).
- 2. Abra la tapa de la hoja de la sierra en el protector de la hoja de sierra (5). Para hacer esto, busque en el espacio de la izquierda.
- 3. Quite el serrín con un cepillo o soplando con aire comprimido.
- 4. Aspire la carcasa.
- 5. Cierre las dos puertas de la carcasa.

Ajuste de la posición de la hoja de sierra

#### NOTAS:

- Una guía incorrecta acorta la vida útil de la hoja de la sierra y afecta la seguridad de la máquina.
- Si no está seguro de la configuración, pregunte a un especialista calificado.

#### **HERRAMIENTAS Y AYUDAS**

- Llave Allen AF3, AF4, AF5 (22)
- Guantes protectores

#### **PREPARACIÓN**

- 1. Saque el enchufe de la red.
- 2. Utilice protección para las manos.
- 3. Abra las puertas de la carcasa (2). Luego, puede mover la hoja de la sierra (27) girando la rueda motriz (24) o la rueda móvil (28).

Ajuste de la posición de la hoja de la sierra en la rueda de desplazamiento y la rueda motriz. La hoja de sierra (27) se desplaza lo más centrada posible en la rueda motriz (24) y la rueda de desplazamiento (28). La hoja de la sierra no debe salir de los neumáticos negros.

- 1. Afloje la contratuerca (10) del ajuste de la rueda giratoria (9).
- 2. Gire la rueda de desplazamiento mientras realiza el ajuste.
- 3. Ajuste la posición de la hoja de la sierra en la rueda de desplazamiento con el ajuste de la rueda de desplazamiento. Dirección de rotación vista desde atrás:
- บ Rueda de marcha hacia atrás บ Rueda de marcha hacia delante
- 4. Verifique la posición de la hoja de la sierra en la rueda motriz. Si ya no funciona en el medio, reduzca ligeramente el ajuste.
- 5. Gire la rueda de desplazamiento unas cuantas vueltas más, observe la posición de la hoja de la sierra. Ajústelo si es necesario.
- 6. Asegure el ajuste de la rueda de desplazamiento con la tuerca de bloqueo.
- 7. Cierre la puerta de la carcasa superior.



#### AJUSTE DE LAS GUÍAS TRASERAS

La hoja de la sierra casi toca el rodillo guía (34). Se puede empujar hacia atrás un máximo de ½ mm con un trozo de madera.

- 1. Los pasos son idénticos para la guía de hoja de sierra superior (Fig. B) e inferior (Fig. C). Afloje el tornillo de montaje de la guía trasera (31).
- 2. Ajuste la posición de la guía trasera: iEl rodillo guía no debe girar!
- 3. Apriete el tornillo de montaje de la guía trasera.

#### AJUSTE DE LAS GUÍAS LATERALES DELANTE / DETRÁS

La parte no dentada de la hoja de la sierra corre centralmente entre los pasadores de guía.

- 1. Los pasos son idénticos para la guía de hoja de sierra superior (Fig. B) e inferior (Fig. C). Afloje el tornillo de montaje de la guía lateral (32).
- 2. Ajuste la posición de la guía lateral.
- 3. Apriete el tornillo de montaje de la guía lateral.

#### AJUSTE DE LAS GUÍAS LATERALES DERECHA / IZQUIERDA

Punto de ajuste: La hoja de la sierra casi toca los pasadores guía (33): Espacio de aprox. ½ mm. La hoja de la sierra no muele los pasadores guía. Los pasos son idénticos para las guías de hoja de sierra superior e inferior.

- 1. Los pasos son idénticos para la guía de hoja de sierra superior (Fig. B) e inferior (Fig. C). Afloje los tornillos de montaje (35) de los pasadores guía.
- 2. Ajuste la posición de los pasadores guía.
- 3. Apriete los tornillos de montaje de los pasadores guía.

Coloque la hoja de la sierra perpendicular a la mesa de la sierra

Herramientas y ayudas

- Llave Allen AF4 (22)
- Llave de boca AF10 (23; no incluida en el suministro)
- Soporte de tope de 90 ° (no incluido en la entrega) como alternativa, tope paralelo Coloque la hoja de la sierra perpendicular a la mesa de la sierra (Fig. A)
- 1. Levante completamente la protección de la hoja de sierra (5).
- 2. Afloje la manija de bloqueo (16) y el tornillo de la manija (14).
- 3. Coloque el soporte de tope entre la hoja de la sierra (27) y la mesa de la sierra (6).
- 4. Incline la mesa de la sierra hasta que esté en un ángulo de exactamente 90 ° con respecto a la hoja de la sierra. Si el tornillo de soporte (36) sobresale demasiado, afloje la tuerca de bloqueo (37) y gire el tornillo de soporte en la carcasa.
- 5. Apriete la manija de bloqueo y el tornillo de la manija.
- 6. Afloje la contratuerca si es necesario.



- 7. Gire el tornillo de soporte hasta que el tornillo de soporte toque la parte inferior de la mesa de la sierra.
- 8. Incline la mesa de la sierra
- 9. Sostenga el tornillo de soporte con una llave Allen. Apriete la contratuerca para fijar el tornillo de soporte.

#### CAMBIANDO LA HOJA DE SIERRA

- Si tiene dificultades para montar la hoja de la sierra, comuníquese con un especialista calificado.
- Utilice únicamente hojas de sierra de cinta recomendadas por el fabricante.
- Las cuchillas adecuadas se pueden encontrar en "Repuestos y accesorios".

#### **ABRIENDO LA MAQUINA**

- Quite un tornillo del reforzador y afloje el segundo tornillo.
- Gire el refuerzo para que la ranura en la mesa de la sierra quede libre.
- Abra las dos puertas de la carcasa (2).
- Baje completamente la protección de la hoja de sierra (5).
- Abra la tapa de la hoja de la sierra de cinta en el protector de la hoja de sierra.
- Para hacer esto, meta la mano en el espacio de la izquierda.
- Póngase los guantes de seguridad.

#### EXTRACCIÓN DE LA HOJA DE SIERRA DE CINTA

- 1. Libere la tensión de la hoja de la sierra de cinta.
- 2. Retire la hoja de la sierra de cinta.
- ✓ Puede montar una hoja de sierra de cinta diferente.

#### MONTAJE DE LA HOJA DE SIERRA DE CINTA

- 1. Baje la rueda de desplazamiento con el tornillo de sujeción ( $\sigma$  visto desde arriba).
- 2. Coloque la hoja de la sierra de cinta alrededor de la rueda motriz y la rueda de desplazamiento. Asegúrese de que la hoja de la sierra de cinta esté colocada correctamente en el canal junto al interruptor de ENCENDIDO / APAGADO.
- 3. Cierre la cubierta de la hoja de la sierra de cinta en el protector de la hoja de sierra.
- ✓ Puede escuchar el clic de la cubierta lugar.
- 4. Ahora puede quitarse los guantes protectores.
- 5. Consulte el capítulo "Ajuste de la posición de la hoja de la sierra de cinta".



#### **CERRAR LA MAQUINA**

- Consulte "Comprobación de la posición de la hoja de la sierra de cinta"
- Cierre las dos puertas de la carcasa.
- Monte el reforzador.

#### **ALMACENAMIENTO**



iNOTA! iRiesgo de daños! Libere la tensión de la hoja de la sierra de cinta antes de guardarla.

Guarde siempre la máquina y los accesorios:

- Limpio
- Seco
- Protegido contra el polvo
- Fuera del alcance de los niños

## XI. DATOS TÉCNICOS

VOLTAJE:	230 V
FRECUENCIA:	50 Hz
POTENCIA:	350 W
AISLACIÓN:	Clase II
VELOCIDAD:	1500 rpm
MESA:	300x300 mm
INCLINACIÓN:	0-45°
PROFUNDIDAD DE CORTE:	90°80mm   45°50mm
LARGO DE CORTE:	80 mm
ANCHO DE CORTE:	200 mm



## **CERTIFICADO DE GARANTÍA**

Horacio y Guillermo Scopazzo SRL en su carácter de importador garantiza este producto por el término de 12 meses contando desde la fecha de compra de la factura de compra y en un todo de acuerdo a las prescripciones indicadas a continuación.

- 1 Los equipos están garantizados contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
- 2 Dentro del período de garantía, y a juicio exclusivo de nuestros técnicos, las piezas o componentes que se compruebe que presentan defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos gratuitamente en nuestro Servicio Técnico Oficial contra la presentación de la factura de compra.
- 3 Para efectivizar el cumplimiento de la Garantía, el comprador deberá presentar el producto en nuestro Centro de Servicio Oficial, donde serán recibidos los despachos enviados por transporte con cargo de flete y seguro por parte del importador cuando correspondiere garantía, caso contrario se cobrará el importe correspondiente.
- 4 Efectuado el pedido de Garantía, el servicio Técnico debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cuál el cliente puede efectuar el reclamo.
- 5 El plazo máximo de cumplimiento para reparación efectuada durante la vigencia de la garantía es de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia

#### **NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA**

#### Los defectos originados en:

- 1 Uso inadecuado de la máquina
- 2 -Instalaciones Eléctricas deficientes en equipos eléctricos
- 3 -Uso o proporción de combustibles y/o lubricantes inadecuados en motores endotérmicos
- 4 -Roturas por transporte
- 5 -Mantenimiento inadecuado del equipo.
- 6 -Sobrecarga de trabajo
- 7 -Desgaste natural de las piezas (ej: filtro, cadenas, bujías, correas, cuchillas, etc)
- 8 -Estibamiento incorrecto o influencias del clima.

**ATENCIÓN:** esta garantía caduca automáticamente sí el equipo fue desarmado por terceros.

#### SERVICES OFICIAL

Para información de nuestros services oficiales ingresar en: www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos





#### **HECHO EN CHINA**

IMPORTA Y DISTRIBUYE: Horacio y Guillermo Scopazzo S.R.L DIRECCIÓN: Av. Santa Fe 4481 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires